

# SCHEDA



Wie der Wolff auf das Luder gebracht wird  
Comme on attire les Loups par charogne

## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	03
NCTN - Numero catalogo generale	00619427
ESC - Ente schedatore	R03
ECP - Ente competente	S23

## RV - RELAZIONI

### RVE - STRUTTURA COMPLESSA

RVEL - Livello	8
RVER - Codice bene radice	0300619427

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di invenzione
OGTV - Identificazione	elemento d'insieme

### QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	1
---------------	---

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Caccia al lupo
SGTT - Titolo	Come attirare i lupi con le carogne
SGTP - Titolo proprio	Wie der Wolff auf das Luder gebracht wird
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTR - Titolo parallelo	Comme on attire les Loups par charogne
SGTS - Titolo della serie di appartenenza	Scene di caccia

**LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA****PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

<b>PVCS - Stato</b>	Italia
<b>PVCR - Regione</b>	Lombardia
<b>PVCP - Provincia</b>	BS
<b>PVCC - Comune</b>	Chiari

**LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>LDCT - Tipologia</b>	palazzo
<b>LDCN - Denominazione</b>	Palazzo Faglia-Torri
<b>LDCU - Denominazione spazio viabilistico</b>	Via Bernardino Varisco, 9
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reppi
<b>LDCS - Specifiche</b>	Fondo Calcografico della Pinacoteca Reppi - Gabinetto delle Stampe

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI****INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	I00657
<b>INVD - Data</b>	1991

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XVIII
----------------------	------------

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1720
<b>DTSV - Validita'</b>	ca
<b>DTSF - A</b>	1767

<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi storica
-------------------------------------	-----------------

**AU - DEFINIZIONE CULTURALE****AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	incisore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Ridinger Johann Elias
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1698/ 1767
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	50000331

**AUT - AUTORE**

<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Ridinger Johann Elias
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1698/ 1767
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	50000331

**EDT - EDITORI STAMPATORI**

<b>EDTN - Nome</b>	Ridinger Johann Elias
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	1698/ 1767
<b>EDTR - Ruolo</b>	stampatore
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Augusta

### MT - DATI TECNICI

<b>MTC - Materia e tecnica</b>	acquaforte
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm
<b>MISA - Altezza</b>	267
<b>MISL - Larghezza</b>	402
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unita'</b>	mm
<b>MIFA - Altezza</b>	346
<b>MIFL - Larghezza</b>	432
<b>FIL - Filigrana</b>	assente

### CO - CONSERVAZIONE

<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STCS - Indicazioni specifiche</b>	Macchie.

### DA - DATI ANALITICI

<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	NR
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Animali: lupi. Piante. Paesaggio.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	latino
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto l'inciso, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	IOH. ELIAS RIDINGER INVENT. PINX. SCULPS. ET EXCUDIT AUG. VINDEL.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto l'inciso, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	AVEC PRIUIL DE SA MAJ. IMPERIALE
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	caratteri gotici
<b>ISRP - Posizione</b>	nel margine inferiore, al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	WIE DER WOLFF AUF DAS LUDER GEBRACHT WIRD.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di commento
<b>ISRL - Lingua</b>	Tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	caratteri gotici
<b>ISRP - Posizione</b>	nel margine inferiore, sotto il titolo in tedesco
<b>ISRI - Trascrizione</b>	UNTER VIELER LEN ARTEN IST AUCH DER HESTEN EINE DIESES RAUBERISCHE THIER AUS ZUR OFFEN WAN DER WOLFF AUF DES LUDER GEBRACHT WIRD ES WIRD ABER NACH DEME ES (...) GELUDERT ODER AUNGECEZT.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel margine inferiore, nella parte bassa
<b>ISRI - Trascrizione</b>	COMME ON ATTIRE LES LOUPS PAR CHAROGNE.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di commento
<b>ISRL - Lingua</b>	francese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	nel margine inferiore, sotto il titolo in francese
<b>ISRI - Trascrizione</b>	ON A DIVERSES MANIERE POUR SE DEFAIRE D'UNE BETE SI SAUVAGE ET SI VOLEUR QU'UN LOUP, MAIS LA PLUS PRACTICABLE EST CELLE PAR CHAROGNE. POUR CET ESSET ON ENVOIE DU SOIR UN HOME A CHEVAL QUI ENTRAINE PAR / DERRIERE A UNE LONGUE CORDE LES ENTRAILES D'UNE BETES MORTE UN D'UNE CHAROGNE, IL L'ENTRAINE PAR TOUS LES CHAMPS ET CHEMINS OU ON CROIT QUE LE LOUP SE TROUVERA, IL FAUT JETTER QUELQUE FOIS UNE PIECE DE CETTE CHAROGNE / CA ET LA POUR ATTIRER LE LOUP; QUAND IL SE TROUVE EN CET ENDROIT OU ON L'ATTEND, IL FAUT SUSPENDRE A L'ARBRE UNE GRANDE PARTIE DE LA BÊTE MORTE ON DE LA CHAROGNE, COME PAR EXEMPLE LA PARTIE DERRIERE D'UN CHEVAL D'UNE VACHE / ON D'UNE AUTRE BÊTE: MAIS QU'IL OBSERVE BIEN LE VENT, AFIN QU'IL NE SOIT

CONTRAIRE DU LOUP. QUAND CELA EST FAIT, ET LA NUIT S'APPROCHE, LES CHASSEURS SE DOIVENT TENIR TOUS COIS; ALORS ILS VERRONT ARRIVER DEUX, / TROIS ET PLUSIEURS LOUPS, QUI COMENCERONT À ARRACHER LA CHAROGNE ET DEVORER. CE SERA UN SPECTACLE DIVERTISSANT; APRES LE REPAS ILS [...]

**PLC - Privilegi/licenze** privilegio imperiale

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

**ACQT - Tipo acquisizione** donazione

**ACQL - Luogo acquisizione** BS/ Chiari

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

**CDGG - Indicazione generica** proprietà privata

**CDGS - Indicazione specifica** Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reposi

**CDGI - Indirizzo** Via Bernardino Varisco, 9 - 25032 Chiari (BS)

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

**FTAX - Genere** documentazione allegata

**FTAP - Tipo** diapositiva b/n

**FTAN - Codice identificativo** S-3y010-00657\_01

**FTAT - Note** riproduzione integrale

### BIB - BIBLIOGRAFIA

**BIBX - Genere** bibliografia specifica

**BIBA - Autore** Alborghetti A.

**BIBD - Anno di edizione** 1991

**BIBH - Sigla per citazione** NR

**BIBN - V., pp., nn.** p. 172 n. 1094

## AD - ACCESSO AI DATI

### ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

**ADSP - Profilo di accesso** 1

**ADSM - Motivazione** scheda contenente dati liberamente accessibili

## CM - COMPILAZIONE

### CMP - COMPILAZIONE

**CMPD - Data** 2003

**CMPN - Nome** Scorsetti, Monica

**CMPN - Nome** Brambilla, Lia

**FUR - Funzionario responsabile** Belotti, Ione

## AN - ANNOTAZIONI

**OSS - Osservazioni** Stampa incollata lungo il lato superiore ad un cartoncino moderno||<CONV302> VDST(1)=CD ROM||<CONV302> VDSI(1)=CD IMMAGINI||<CONV302> VDSP(1)=657